APS®

buffet | tabletop | bar

GASTRONOMIE- UND SERVIERARTIKEL

FOOD SERVICE EQUIPMENT
EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL

2020

SINCE 1933

SUPERSTRONG

50640

50641

50643

GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX · GN

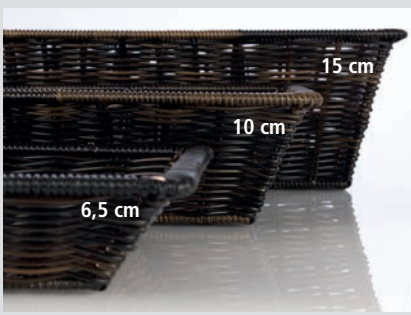
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
50640	53 x 32,5	6,5	1/1	
50641	53 x 32,5	10,0	1/1	
50642	53 x 32,5	15,0	1/1	
50643	53 x 32,5	6,5	1/1	
50644	53 x 32,5	10,0	1/1	
50645	53 x 32,5	15,0	1/1	

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11042	53 x 32,5	9,5	1/1



PROFI LINE

50714

50901

50902

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50714	30 x 20	5	
50900	40 x 20	5	
50901	40 x 20	5	
50902	40 x 20	5	
50903	40 x 20	5	

50906

50907

50712

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50905	40 x 30	5	
50906	40 x 30	5	
50907	40 x 30	5	
50908	40 x 30	5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50710	40 x 30	10	
50711	40 x 30	10	
50713	40 x 30	10	
50712	40 x 30	10	

50911

50913

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50910	60 x 20	5	
50911	60 x 20	5	
50912	60 x 20	5	
50913	60 x 20	5	

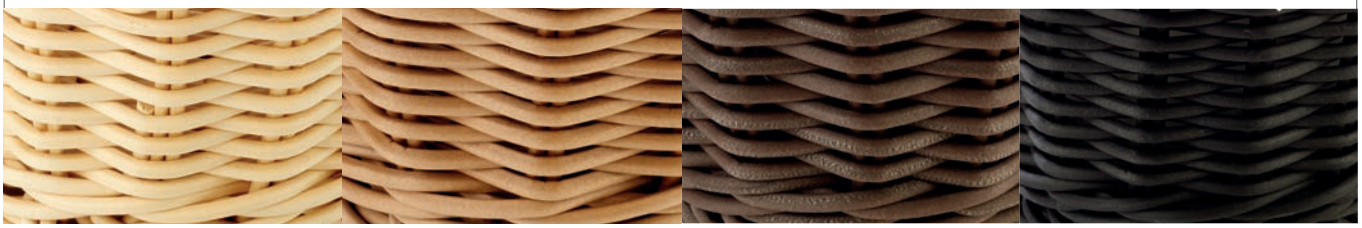
Körbe

hellbeige / light beige
beis claro / beige clair

beige / beige
beis / beige

braun / brown
marrón / marron

schwarz / black
negro / noir



50916

50917

50918

Korb “PROFI LINE“
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte““

PP POLYPROPY. | BAKERY SIZE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50915	60 x 40	5	
50916	60 x 40	5	
50917	60 x 40	5	
50918	60 x 40	5	

50720

50723

GN 1/1 Korb „PROFI LINE“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50720	53 x 32,5	10	
50721	53 x 32,5	10	
50723	53 x 32,5	10	
50722	53 x 32,5	10	

50700

50701

50707

Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta, rectangular
corbeille, rectangulaire

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50700	26,5 x 19	7	
50701	26,5 x 19	7	
50703	26,5 x 19	7	
50702	26,5 x 19	7	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50705	31 x 21	9	
50706	31 x 21	9	
50708	31 x 21	9	
50707	31 x 21	9	

Brötchenschütte „PROFI LINE“
roll / bun basket
cesta para bollos
corbeille à petits pains

	cm	↑ cm
50510	60 x 40	60

50500 50501

Stangenbrotkorb „PROFI LINE“
baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50500	28 / 30	38	
50501	28 / 30	38	

40296

Auslage Tablett flach „PROFI LINE“
display tray flat, baker size
bandeja de presentación, tamaño panaderia
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“

	cm	↑ cm
40296	40 x 30	1
40297	60 x 40	1

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm
50210	37	9
50215	42	12

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm
50205	31 / 37	12 / 6

Korbschütte, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm
50100	36,5	12,0
50105	42,0	18,5
50110	46,0	18,5

Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm
50300	30 x 40	27 / 16
50305	45 x 40	27 / 16
50310	60 x 40	27 / 16

Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm
50400	40 x 50	25 / 14

Trenner „PROFI LINE“
divider
divisor
paroi de séparation

	↑ cm	→ cm
50315	26 / 15	38

Baguette Korb, oval „PROFI LINE“
baguette basket, oval
cesta de baguette, oval
corbeille à baguettes, ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50823	40 x 16	8	

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta oval
corbeille ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50815	32 x 23	7	
50816	32 x 23	7	
50818	32 x 23	7	
50817	32 x 23	7	

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50610	29	7	
50611	29	7	
50613	29	7	
50612	29	7	

50624

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta, oval
corbeille, ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	

50633

50629

Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50632	17 x 11	9	
50633	17 x 11	9	
50635	17 x 11	9	
50634	17 x 11	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50628	19 x 13	6	
50629	19 x 13	6	
50631	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	

50620

50621

50623

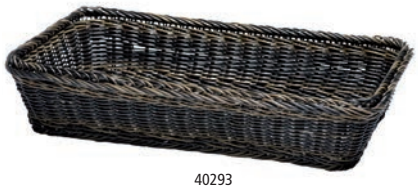
50622

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta, redonda
corbeille, ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50623	13	10	
50622	13	10	

GN LINE

2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm



40293
GN 1/1 - 10 cm

40292
GN 1/2 - 10 cm

40225
GN 1/4 - 6,5 cm

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40223	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1	
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2	
40243	32,5 x 17,6	10,0	1/3	
40245	26,5 x 16,2	10,0	1/4	
40247	17,6 x 16,2	10,0	1/6	
40249	32,5 x 35,4	10,0	2/3	

GN 1/1

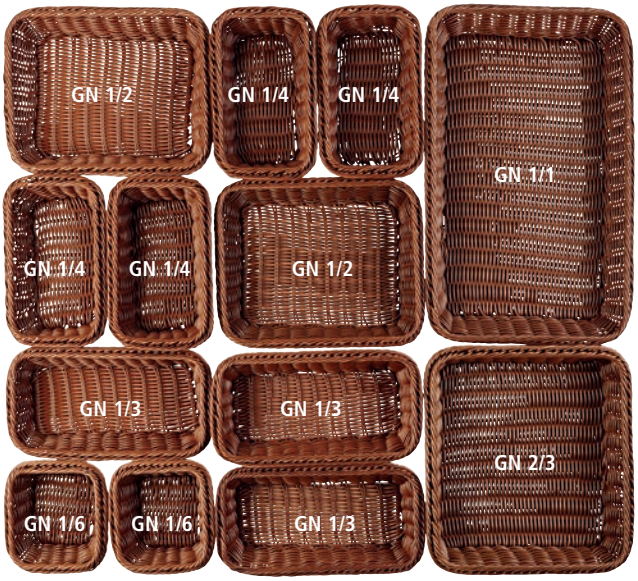
GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP POLYPROPY. | METALL VERCHROMT | GN

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	1/1	

GN LINE



2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm

40220
GN 1/1 - 6,5 cm

40222
GN 1/2 - 6,5 cm

40228
GN 1/6 - 6,5 cm

40264
GN 1/4 - 6,5 cm

40272
GN 1/2 - 10 cm

40272
GN 1/2 - 10 cm

Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX | GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40220	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40240	53,0 x 32,5	10	1/1	
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	
40248	17,6 x 16,2	10	1/6	
40250	32,5 x 35,4	10	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40260	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40266	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40268	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40270	53,0 x 32,5	10	1/1	
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	
40278	17,6 x 16,2	10	1/6	
40280	32,5 x 35,4	10	2/3	

ECONOMIC

40191

rund

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet, ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	

40139

oval

Tisch- und Buffetkorb, oval „ECONOMIC“
buffet basket, oval
cesta de buffet, oval
corbeille de buffet, ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40137	23,0 x 17	8,0	
40139	28,5 x 17	8,5	
40193	23,0 x 17	8,0	
40194	28,5 x 17	8,5	

40196

rechteckig

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“
buffet basket, rectangular
cesta de buffet, rectangular
corbeille de buffet, rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40140	23,0 x 17	8	
40159	31,5 x 22	8,5	
40195	23,0 x 17	8	
40196	31,5 x 22	8,5	

GN Buffetkorb „ECONOMIC“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40148	53 x 32,5	8	1/1	

GN Buffetkorb „ECONOMIC“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN
40129	53 x 32,5	15,5	1/1

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm
11027	54 x 33	20

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24

Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet ronde

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40149	40	12,5	
40295	40	12,5	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
18389	38	20	mit verchromtem Designergriff / with chrome plated designer handle

11010

40150

11018

40294

Buffetkorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille buffet

in Handarbeit geflochten, stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube
wickerwork, stainless steel fix the cover, without cover
cesta trensada a mano, con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)
corbeille tressée main, cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36	10	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11008	53 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle

11022
GN 1/2

11026
GN 1/1

11028
GN 1/1

GN Kuppelhaube
GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff verchromt
clear, chrome knob
transparente, asa cromada
transparente, anse chromée

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal / grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral / petite ouverture latérale

11043
GN 1/3

11044
GN 2/4

11041
GN 1/2

GN Abdeckhaube
GN cover
GN cubierta
GN cloche

passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

11042
GN 1/1

	cm	↑ cm	mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

Buffetgestell für Körbe
buffet stand for baskets
expositor para cestas
support pour corbeilles

METALL VERCHROMT

2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe
2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets
2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio, se entrega sin cestas
2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires, pliable pour son rangement, livré sans corbeilles

	cm	↑ cm
33221	46 x 24	18 - 21

Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“ / buffet basket, square / cesta de buffet, cuadrada / corbeille de buffet, carré

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30286	30 x 22	7	
30288	40 x 29	7	

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“ / buffet basket rectangular / cesta de buffet, rectangular / corbeille de buffet rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40159	31,5 x 22	8,5	

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40222	32,5 x 26,5	6,5	
40242	32,5 x 26,5	10,0	
40262	32,5 x 26,5	6,5	
40272	32,5 x 26,5	10,0	

GN 1/1

GN 1/2

Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN
buffet frame for GN
estructura para buffet para GN
support buffet pour GN

METALL VERCHROMT GN

2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung
2 pcs., easy to assemble, distance between the tiers approx.. 26 cm, space-saving, robust
2 pzas, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto
2 pcs, assemblage facile, distance entre niveaux approx.. 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1
11553	29 x 27	35,0	1/2

GN 1/2

Lieferung ohne Körbe
delivery without baskets

Buffetgestell
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ WOOD

3-stufig, geeignet für runde und rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar
3-tier, usable for round and rectangular baskets, can be bushed together for place saving
3 alturas, apto para cestas redondas y rectangulares, se puede plegar para ahorrar espacio
3 hauteurs, pour corbeilles rondes ou rectang, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement

	cm	↑ cm
33232	59 x 30,5	59

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“ / buffet basket, round / cesta de bufé redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40144	39	10	

Baguettekorb „ECONOMIC“
baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes

PP POLYPROPY. | EDELSTAHL STAINLESS INOX

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40198	35	24 / 42	

40179

40182

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY.

4 Fächer, 3 kleine Fächer, 1 großes Fach
4 troughs
4 huecos
4 classements

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40179	26 x 18	15	
40182	26 x 18	15	

40214
Ø 20 cm

40216
23 x 17 cm

40211
39,5 x 29,5 cm

Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40214	20	6,5	
40216	23 x 17	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40211	39,5 x 29,5	10	
40212	39,5 x 29,5	10	
40210	39,5 x 29,5	10	

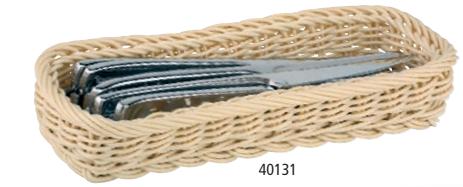
40130 **beige** | 40007 **black** | 40012 **brown** | 40013 **anthrazit**

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY.

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



40131

40009

40011 **anthrazit**

Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

PP POLYPROPY.

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

BASIC

- in Handarbeit geflochten, einfache und leichte Ausführung
- wickerwork, simple and light version
- ligera, trensada a mano
- tressé à main, version légère

hot price

oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6

hot price

oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6
30284	36 x 15	7

hot price

rund

Brot- und Obstkorb rund „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7

hot price

rechteckig

Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“
buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm
30286	30 x 22	7
30288	41 x 29	7
30283	22 x 15	6

hot price

quadratisch

Brot- und Obstkorb quadratisch „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

PP POLYPROPY.

	cm	↑ cm
30287	24 x 24	6

Brottasche

Umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden!

30440

30451

rund

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

70% Naturfaser und 30% Kunstharz
70% natural fibre and 30% synthetic resin
70% fibra natural y 30% resina sintética
70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30440	17	11	
30450	20	13	
30442	24	24	
30443	30	22	
30441	17	11	
30451	20	13	
30445	24	24	
30446	30	22	

30444

30447

oval

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

70% Naturfaser und 30% Kunstharz
70% natural fibre and 30% synthetic resin
70% fibra natural y 30% resina sintética
70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30444	30 x 20	18	
30447	30 x 20	18	

umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden
adjustable height by turning the edge upside down
altura ajustable girando el borde al revés
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers

NEW

30355

30356

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

70% Naturfaser und 30% Kunstharz
70% natural fibre and 30% synthetic resin
70% fibra natural y 30% resina sintética
70% de fibres naturelles et 30% de résine synthétique

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30355	12 x 11,5	11,5	
30356	12 x 11,5	13,5	

30355

umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden
adjustable height by turning the edge upside down
altura ajustable girando el borde al revés
hauteur ajustable en tournant le bord à l'envers

NEW

30345 **rund**

30346 **rund**

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30345	17	11,5	
30346	20	13,5	

30346

schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C

NEW

30347

30348

Brottasche
bread basket
panera
corbeille

KUNST FASER TETRON

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30347	19 x 11	10,5	
30348	24 x 16	10,5	

30347

schmutzabweisende Kunstfaser, 30°C waschbar
dirt-repellent synthetic fibre, washable 30°C
fibra sintética repelente a la suciedad, lavable a 30°C
fibre synthétique anti-salissante, lavable à 30°C

30350 **rund** / round

30371 **oval**

Brottasche
bread basket
panera
corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30340	17	11	
30350	20	12	
30341	17	11	
30351	20	12	
30360	20 x 15	10	
30370	25 x 18	12	
30361	20 x 15	10	
30371	25 x 18	12	

mit Zugverschluss

Das Wärmekissen einfach in der Mikrowelle erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)

maschinenwaschbar bis 30°C (außer Kissen)

Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain en toile avec coussin chauffant

BAUM-WOLLE COTTON

Baumwolle, Keramik-Kugeln, maschinenwaschbar bis 30°C
cotton, ceramic stones, mashine-washable 30°C
algodón, bolas de cerámica, lavable a máquina 30°C
coton, billes de céramiques, lavable en machine maxi 30°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30380	19	23	
30390	19	23	

Wärmekissen / stones pillow / cojín de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm
30385	19	1,5

Eierkorb „PROFI LINE“
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

PP POLYPROPY. EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40299	26	17	

Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

RATTAN NATUR

stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30299	26	17	

NEW

0,7 ltr.

40690

1,4 ltr.

40693

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered (surface)
superficie martillada
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40690	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gold look
40693	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gold look

NEW

0,7 ltr.

40691

1,4 ltr.

40694

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered (surface)
superficie martillada
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40691	15,5 x 12,0	5,5	0,7		copper look
40694	23,0 x 15,5	6,0	1,4		copper look

NEW

0,7 ltr.

40692

1,4 ltr.

40695

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered (surface)
superficie martillada
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40692	15,5 x 12,0	5,5	0,7		gunmetal-look
40695	23,0 x 15,5	6,0	1,4		gunmetal-look

NEW

40604

Servierbeispiel - Lieferung ohne Schälchen
delivery without bowls

Servierkorb „BURGER & FRIES“
serving basket
cesta para servir
corbeille de service

Servierkorb aus Metall mit 2 Halter für Dipschälchen
metal serving basket with 2 holders for dip bowls
cesta de metal para servir con 2 soportes para cuencos para dip
corbeille de service en métal avec 2 supports pour ramequins

	cm	↑ cm
40604	39,5 x 20	11

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83781	7	3,7	0,05

30410

30411

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30410	17	7,0	
30411	20	8,5	

30412

30413

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30412	21 x 10	7	
30413	30 x 14	12	

11027

30414

30415

11044

30416

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN	
11044	53 x 16,2	10,5	2/4	
11042	53 x 32,5	9,5	1/1	ohne Abbildung
11022	33 x 28,0	17,0	1/2	ohne Abbildung
11027	54 x 33,0	20,0	1/1	

30205

30206

Brot- und Obstkorb „WIRE“
wire basket
cesta para pan o fruta
corbeille pour pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30205	31	14		metal chrome

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30206	31	14		metal black

30220

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30200	17,5	7,0
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5

oval

30240

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7,0
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5

Obstkorb
basket for fruits
cesta para fruta
corbeille à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30270	21,5	20,5

NEW

30208 30207

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm		
30207	21	16,5	black	copper-look handle
30208	30	19,0	black	copper-look handle

NEW

0,30 ltr.
40189

0,45 ltr.
40190

Schale
bowl
cuenco
bol

gehämmerte Oberfläche
hammered (surface)
superficie martillada
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.
40189	20 x 13,5	5,5	0,30
40190	24 x 16,5	7,0	0,45

30276

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o frutas
bol à pain ou à fruits

hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik
mirror polished finish, hammered look
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado
brillant, aspect martelé

	Ø cm	↑ cm
30276	16	5,0
30277	20	5,5

hot price

40110

Edelstahl-Schale
bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox

eingerollter Rand / rolled edge / borde redondeado / bord roulé

	cm	↑ cm
40110	26,5 x 18,5	4,0
40115	31,0 x 21,0	4,5

30310

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

	Ø cm	↑ cm
30310	18	7,5
30320	23	9,0

15507

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15507	15	10,5	
15510	15	10,5	

15511

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15508	21	10,5	
15511	21	10,5	

15509

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15509	21	20	
15512	21	20	

Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

METALL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15321	21 / 15	11	
15325	21 / 15	11	
15323	21 / 15	11	

Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

METALL

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15320	10,5 / 8	8	
15324	10,5 / 8	8	
15322	10,5 / 8	8	

Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

METALL

Chrom poliert
polished chrome
color plata brillante
chrome poli

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15331	15	10,5	
15332	21	20,0	

Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

METALL

Gold, gebürstet
brushed gold
dorado cepillado
doré brossé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15334	15	10,5	
15335	21	20,0	

Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

METALL

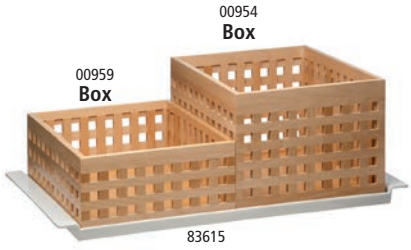
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15326	21 / 15	21	

Box „BROTSTATION“
box
caja de pan para buffet
boîte à pain pour le buffet

HOLZ WOOD

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau

MF MELAMINE · NON SLIP FEET

Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
pies antideslizantes
pieds antidérapants

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5

Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper

HOLZ WOOD

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5

NEW

7 ltr.

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered surface with 2 handles on the side
superficie martillada con 2 asas
surface martelée avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36111	30 x 23,5	23	7		copper-look

NEW

7 ltr.

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ALU ALUMINIUM

gehämmerte Oberfläche mit 2 seitlichen Eingriffen
hammered surface with 2 handles on the side
superficie martillada con 2 asas
surface martelée avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36112	30 x 23,5	23	7		gunmetal-look

NEW

11 ltr.

36100

11 ltr.

36101

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

METALL VERZINKT PVC KUNSTSTOFF

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz, mit massiven Ring-Griffen
galvanised metal, with plastic insert, with solid ring handles
metal galvanizado, con inserto de plástico, con 2 anillos macizos
métal galvanisé, avec insert en plastique, 2 anneaux massifs

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
36100	40 x 28	22	11		copper-Look
36101	40 x 28	22	11		black-metal-look

mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert
con inserto de plástico
avec insert en plastique

71490

Kreidestift zum Beschriften
chalk marker for writing
S. 312

11 ltr.

36095

2 sizes available with ring handles

Getränkewanne „TIN“
beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

METALL VERZINKT PVC KUNSTSTOFF

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz, mit massiven Ring-Griffen
galvanised metal, with plastic insert, with solid ring handles
metal galvanizado, con inserto de plástico, con 2 anillos macizos
métal galvanisé, avec insert en plastique, 2 anneaux massifs

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36095	40 x 28	22	11
36096	50 x 32	23	18

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished finish, edge satin polished finish
acabado pulido brillante, borde satinado
brillant, bord mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36046	45 / 21	23	12

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Lieferung ohne Gläser-Ring
mirror polished finish, delivery without holder
acabado efecto brillante, se entrega sin el aro colgador para copas
brillant, livré sans le support à flûtes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit vergoldeten Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with gold plated handles
exterior pulido brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36047	42 / 27	28	20

Flaschenkühler „BRIDGE“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert
double wall cooler keeps the temp. for a long time, outs. mirror polished, inside matt finish
champañera inox de doble pared, interior mate, exterior brillante
seau inox double paroi, maintient le froid plus longt., intérieur mat, extérieur poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36077	31	19	10

Konferenzkühler „BRIDGE“ no. 13985
bottle cooler no. 13985
enfriador no. 13985
rafraîchisseur no. 13985

Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

hochglanzpoliert, doppelwandig
mirror polished finish, double wall
acabado pulido brillante con doble pared
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5

Flaschenkühler / Getränkeschale
bottle cooler / bowl
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

MS KUNSTSTOFF

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.
36082	35,5 x 35,5	20	16

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

MS KUNSTSTOFF

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.
36087	32 x 21,5	24,5	7

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

ACRYL ACRYLIC

glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet
transparent, suitable for up to 6 bottles
transparente, para máximo 6 botellas
transparent, maxi 6 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36057	47 x 28	23	10

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

PS POLYSTYROL

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.
36048	35 x 27	25,5	6
36052	27 x 20	21	3

36054

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36054	35 x 27	25,5	6	
36053	27 x 20	21,0	3	

Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für zwei Flaschen
transparent, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4

Flaschenkühler „COPPER“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

Hammerschlagoptik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
doble pared para mantener el frigo largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36074	12 / 10	20	

1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view

36030

für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

36038

für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung
satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time
acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo
inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température

	Ø cm	↑ cm
36030	12,0 / 10	20
36038	12,5 / 10	19

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

PS POLYSTYROL · DOUBLE WALL

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge
transpar., doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36032	12 / 10	23	
36034	12 / 10	23	

Flaschenkühler „PURE“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

SAN KUNSTSTOFF · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar / doublewall, clear / doble pared / double paroi

	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23

Flaschenkühler „CRYSTAL“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

SAN KUNSTSTOFF · DOUBLE WALL

doppelwandig für beste Isolierung, glasklar / doublewall, clear / doble pared / double paroi

	Ø cm	↑ cm
36062	13,5 / 10,5	23

Flaschenkühler „CLASSIC“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

PP POLYPROPY.

edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen, Material: Mylar
noble plastic jacket in satin metal look, mirror polished finish edge,
special insulated plastic insert, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles, material: mylar
plástico imitación metal aspecto satinado, borde brillante,
aislado interior especial para botellas de 0,5 a 1,5 ltr., material: mylar
plastique aspect métal satiné, bord brillant, paroi intérieure
spécialement isolante pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l., matière: mylar

	Ø cm	↑ cm
36036	12,5 / 10	22

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX · DOUBLE WALL

Rand matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen
satin polished finish edge, double wall cooler keeps
the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
borde pulido satinado, con doble pared para mantener
más tiempo la temperatura para botellas de 0,7 a 1,5 l.
bord métallique mat, double paroi pour excellente
conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36050	11,5 / 9,5	23

Flaschenkühler „ELEMENT BLACK“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec base revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
36099	12 / 10	19

Flaschenkühler „ELEMENT“
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

BETON CONCRETE

Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
el hornigón, con base antirralladuras
le béton, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
36090	12 / 10	19

Kühlmanschette „WINE“
cool collar
funda enfriadora
manchette rafraîchissante

für Mineralwasser- und Weinflaschen, Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt, Aufbewahrung im Gefrierfach
for soda- and winebottles, active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in the freezer
para botellas de agua embotellada y vino, enfría sin hielo, en sólo 5 minutos, guardar en el congelador
refroidit en 5 minutes, sans glace, conserver au congélateur, pour l'eau embouteillée et les bouteilles de vin

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
36083	14 x 2	17,5	

Kühlmanschette
cool collar
funda de frío
housse isotherme

PE POLYETHYL.

für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar
for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable
para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente
pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm
36075	11	18

Pitcher
pitcher
jarra
pichet

PC POLYCARB.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5

Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte para botella de vino
porte-bouteille

METALL VERCHROMT

	cm	↑ cm
30333	22 x 6	20,5

Flaschenträger
bottle rack
porta botellas
porte-bouteilles

METALL VERCHROMT

für 6 Flaschen, Ring Ø 9,5 cm
for 6 bottles, ring Ø 9,5 cm
para 6 botellas, Ø 9,5 cm
pour 6 bouteilles, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00630	32 x 21,5	32,5

Bierglasträger
beer rack
porta vasos de cerveza
porte verres à bière

METALL VERCHROMT

für Glasgrößen 0,2 - 0,3 Liter, für 10 Gläser, Ring Ø 6,5 cm
for glasses size 0,2 - 0,3 liter, for 10 glasses, ring Ø 6,5 cm
para vasos tamaño 0,2-0,3 l, para 10 vasos, Ø 9,5 cm
pour verres de 0,2 à 0,3 l, pour 10 verres, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00632	40 x 16,5	29

Gläserschiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres

METALL VERCHROMT

aus 6 mm verchromten Draht, Wand- und Deckenmontage möglich, bietet Platz für 20 Gläser
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall, for 20 glasses
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared para 20 copas
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur, pour 20 verres à pied

	cm	↑ cm
93400	45 x 32	6

CRYSTAL

Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cups
vasos
gobelets

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10500	7	9,5	0,15	48	—
10501	8	12,5	0,30	48	—
10502	9	15,5	0,50	48	—

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10513	7	9,5	0,15	48	
10514	8	12,5	0,30	48	
10515	9	15,5	0,50	48	

Trinkglas „BEACH“
drinking glass
vaso
verre

vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei

can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used at pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10505	8,5	13,5	0,30	48

MOSCOW MULE

Flaschenkühler „MOSCOW MULE“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Flaschenkühler, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cooler, copper antique look
enfriador de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
rafraîchisseur en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93330	20	21	5		copper-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“, 2er-Set
barrel copper mug, 2 pcs. set
taza, set de 2
gobelet, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93367	9	10	0,5		copper-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless steel antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93346	9	10	0,5		stainless-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93345	9	9	0,45		stainless-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93322	9	9	0,45		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93310	9	9	0,45		copper

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93311	9	10	0,50		copper-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93323	9	10	0,50		copper-antique-hammered

Becher „MOSCOW MULE“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93333	9,5	10	0,50		stainless-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93331	9,5	10	0,50		copper-antique

Becher „MOSCOW MULE“
barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, glossy
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93332	9,5	10	0,50		copper

Becher „MINI SHOT“, 4er-Set
barrel mug 4 pcs. set
taza, set de 4
gobelet, set de 4

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93342	4,5	4,5	0,05		copper-antique
93343	4,5	4,5	0,05		copper
93344	4,5	4,5	0,05		stainless-antique

Becher „COCKTAIL MUG“
barrel
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93370	8,5	14	0,5		stainless

NEW

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, glossy
taza de acero inoxidable, estilo cobre, brillante
gobelet en acier inox, aspect cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93371	7,5	10,5	0,35		copper-look

NEW

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Gunmetal-Look, glänzend
stainless steel cup, gunmetal look, glossy
taza de acero inoxidable, estilo gunmetal, brillante
gobelet en acier inox, aspect gunmetal, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93372	7,5	10,5	0,35		gunmetal-look

NEW

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93373	7,5	10,5	0,35		stainless-antique

NEW

Becher „COOL“
barrel mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Regenbogen-Look
stainless steel cup, rainbow look
taza de acero inoxidable, estilo arco iris
gobelet en acier inox, look arc-en-ciel

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93374	7,5	10,5	0,35		rainbow-look

93364 93365

Becher „BEER MUG“
barrel mug
taza
gobelet

Bierkrug, Antik-Look / beer mug, antique look / jarra de cerveza, estilo antiguo / chope, style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93364	8,5	13	0,50		copper-antique
93365	8,5	13	0,50		stainless-antique

NEW

mit Deckel
with lid

ohne Strohhalm
without straw

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Glasbecher mit Edelstahl Deckel
glass cup with stainless steel lid
taza de cristal con tapa en acero inoxidable
gobelet en verre avec couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93375	8,5	17,5	0,35

mit Deckel
with lid

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre
gobelet en acier inox, cuivre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93334	9	19	0,5		copper-look

mit Deckel
with lid

Becher „PINEAPPLE“
barrel mug
taza
gobelet

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahlbecher, Gold-Look
stainless steel cup, gold look
taza de acero inoxidable, dorada
gobelet en acier inox, doré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93335	9	19	0,5		gold-look

0,06 ltr.
93339

0,06 ltr.
93340

0,06 ltr.
93341

Becher „MINI SHOT“ 4er-Set
barrel mug, 4 pcs. set
taza, set de 4
gobelet, set de 4

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93339	4,5	5,5	0,06		copper-antique-hammered
93340	4,5	5,5	0,06		copper-hammered
93341	4,5	5,5	0,06		stainless-antique-hammered

JULEP MUG

93336

93337

93338

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93336	8	11,5	0,40		copper-antique-hammered
93337	8	11,5	0,40		copper hammered
93338	8	11,5	0,40		stainless-antique-hammered

93327

93328

93329

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93327	8,5	10	0,35		copper-antique
93328	8,5	10	0,35		copper
93329	8,5	10	0,35		stainless

36010 **500 ml** 36011 **700 ml**

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

Edelstahlbecher, hochglanzpoliert
stainless steel cup, mirror polished finish
taza de acero, acabado pulido brillante
gobelet en acier, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36010	8,5	20	0,5
36011	9,0	23	0,7

93211 **500 ml** 93212 **700 ml**

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93211	8,5	20	0,5	copper
93212	9,0	23	0,7	copper

93366 **700 ml** 93326 **700 ml**

Shaker „CLASSIC“
shaker
coctelera
shaker

Edelstahlbecher
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93366	9,0	23	0,7	stainless-antique
93326	9,0	23	0,7	copper-antique

Parisian Shaker
shaker
coctelera
shaker

Edelstahlbecher, mattiert
stainless steel cup, satin polished finish
taza de acero, acabado efecto satinado
gobelet en acier, fini mat effet satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teilig: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml
2 pcs. set: beaker, 700 ml + glass, 400 ml
set de 2 piezas: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml
2 pièces: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93140	9	30	0,70 / 0,40		stainless-steel
93350	9	30	0,70 / 0,40		stainless-antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93325	9	30	0,70 / 0,40		copper-antique
93201	9	30	0,70 / 0,40		copper

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

Boston Shaker
boston shaker
coctelera boston
shaker boston

GLAS GLASS | SILIKON SILICON | EDELSTAHL STAINLESS INOX

2-teilig: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml
2 pcs. set: beaker, 700 ml, rubberrized, anti-slip + glass, 400 ml
conjunto de 2 piezas: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vídrio 400 ml
2 pièces: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93139	9	30	0,7	

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93351	4,5	9	2 / 4		stainless-steel-polished

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93354	4,5	9	2 / 4		stainless-antique

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93353	4,5	9	2 / 4		copper

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93352	4,5	9	2 / 4		copper-antique

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93164	4,5	9	2,5 / 5		stainless-steel-polished

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93355	4,0	11	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-antique

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour	
93324	4	11	2,5 / 5		copper-antique

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour	
93165	4	11	2,5 / 5		copper

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

	Ø cm	↑ cm	cl
93116	6 / 5	6	2 / 4

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl
93120	4,5 / 3,5	7,0	2 / 4

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	↑ cm	cl
93121	4,0 / 3,5	8,5	2 / 4
93112	4,5 / 4,0	8,5	2,5 / 5

mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

	Ø cm	↑ cm	cl.
93357	3,5	7,5	3 / 5

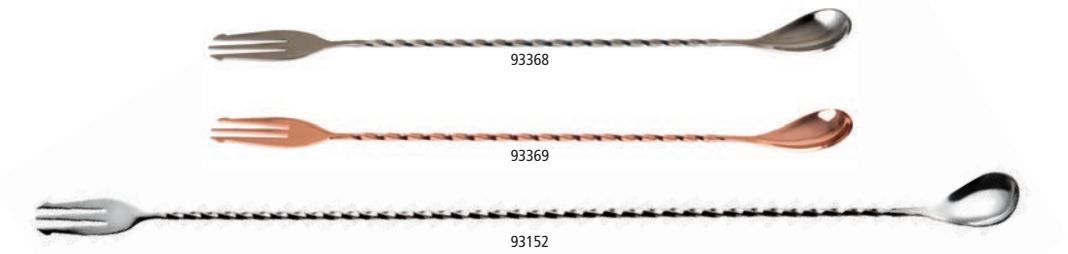
mit Füllstrich
with fill line

Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

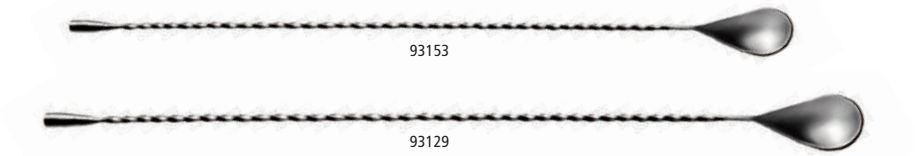
	Ø cm	↑ cm	cl.
93356	5	9	1 /1,5 / 2 / 3 / 4 / 6



Barlöffel / -gabel
bar spoon
cucharilla de cóctel trident
cuillère de bar trident

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93368	30		stainless steel
93369	30		copper
93152	50		stainless steel



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm
93153	40
93129	44

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm
93134	27

Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm	Farbe / Colour	
93034	27		copper

hot price

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	→ cm	→ Ø cm
93300	8	Griff / handle 6	mit Auflage-Örchen 12

Einhandgebrauch
handed use

Julep Barsieb „PRO“
julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert

mirror polished finish

acabado pulido brillante

fini poli brillant

	Ø cm	→ cm
93313	7,5	Griff / handle 9

93347

93348

93349

93312

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93347	9	Griff / handle 9	copper-antique
93348	9	Griff / handle 9	copper
93349	9	Griff / handle 9	stainless-antique
93312	9	Griff / handle 9	stainless

Einhandgebrauch
single-handed use

NEW

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
to press fruits or pound lump sugar
para exprimir frutas y machacar azucarillos
pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm
93188	4	28

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

HOLZ WOOD · ABS KUNSTSTOFF

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
acabado relieve para prensar frutas o azucar
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93180	2,5	21	

93358

93360

93361

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

EDELSTAHL STAINLESS INOX · PS POLYSTYROL

mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
con un acabado en relieve para exprimir frutas y machacar azucarillos
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	
93358	3,5	20,5		stainless steel
93360	3,5	20,5		copper
93361	3,5	20,5		stainless-antique

93181

93182

Stößel
muddler
mortero
pilon muddler

ABS KUNSTSTOFF

grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93181	2,5	21	
93182	4	24	

Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	Ø cm	→ cm
93318	8,5	11,5

Schneidebrett „BAR“
cutting board
table de corte
planche à découper

PE POLYETHYL. NON SLIP FEET

HDPE, mit Saftrinne, mit Antirutsch-Füßchen
HDPE, with juice groove and non-slip feet
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
93306	30 x 20	2
93307	50 x 30	2

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished finish, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

Cocktailmesser „ORANGE“
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA POLYAMID EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Dekoriermesser „ORANGE“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

PA POLYAMID EDELSTAHL STAINLESS INOX

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19

2 Pressringe für Zitrone und Limette

Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemonpress
exprimidor de limón / lima
presse citron

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5

Limettenpresse
lime press
prensa de limón
presse citron

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5

Durch einfachen Druck leichte Teilung der Zitrus!

Zitrusteiler
citrus wedger
cortador de cítricos
coupe-agrumes

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10 · NON SLIP FEET

mit Antirutsch-Füßchen, 2-teilig, Griffelement zur sicheren Bedienung mit innenliegendem Schneidmesser, teilt Zitrusfrüchte in Achtel, leicht unter fließendem Wasser zu reinigen
with non-slip feet, 2 pieces, handle for safe use and with internal cutting knife, cut citrus fruits in eight pieces, easy to clean with water
con pies antideslizantes, 2 piezas, asas para un uso seguro y con cuchillas internas, divide los cítricos en ocho partes, fácil de limpiar con agua
pieds antiglisses, 2 pièces, anses pour une usage sûr avec des lames internes, divise les agrumes en huit pièces, facile à nettoyer avec de l'eau

	cm	↑ cm
93317	20 x 15	19

1,3 ltr.

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Abtropfgitter, isolierter Kunststoffeinsatz, Zange lässt sich im Deckel verstauen, für max. 50 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

with drainer, insulated plastic insert, tongs can be stored in the lid, for max. 50 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

con escurridor, inserto de plástico aislado, la pinza se puede guardar en la tapa, para un máximo de 50 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

avec égouttoir, insert en plastique isolé, la pince peut être rangée dans le couvercle, pour max. 50 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36015	14	22	1,3

1,0 ltr.

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8 · DOUBLE WALL

für max. 45 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

max. 45 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

para un máximo de 45 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

pour max. 45 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36013	12	14	1

36029 3,0 ltr.

36027 1,5 ltr.

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL

isolierter Kunststoffeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

insulated plastic insert, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

inserto de plástico aislado, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

insert en plastique isolé, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36027	15	15	1,5
36029	20	18	3

36024 3,0 ltr.

36022 1,5 ltr.

Eiseimer-Set mit Eiszange
ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince

PVC KUNSTSTOFF · PP POLYPROPY. · PS POLYSTYROL · ABS KUNSTSTOFF

edler Kunststoffmantel in matter Optik, Rand hochglanzpoliert, isolierter Kunststoffeinsatz, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

noble plastic coat in satin metal look, with mirror polished edge, insulated plastic insert, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

capa de plástico elegante con óptica de metal mate, borde pulido de alto brillo, inserto de plástico aislado, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

manteau en plastique élégant en optique métal mat, bord poli brillant, insert en plastique isolé, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36022	15	15	1,5
36024	20	18	3

7,5 ltr.

Kühlbox „FROSTY“
bottle cooler
enfriador de botellas
rafraichisseur de bouteilles

SAN KUNSTSTOFF

mit herausnehmbarem Einsatz für 4 Flaschen
with removable insert for 4 bottles
con inserto extraíble para 4 botellas
avec insert amovible pour 4 bouteilles

Abb. ohne Einsatz
illustration without insert

	cm	↑ cm	ltr.	Ø holes cm
93230	27 x 27	15	7,5	11

93200

3,4 ltr. and 5 ltr. available

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

PP POLYPROPY. SAN KUNSTSTOFF

herausnehmbarer Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, für max. 150 Eiswürfel, hält bis zu 5 Stunden die Eiswürfel in ihrer Form

removable inner container serves as drainer, for max. 150 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior extraíble sirve como inserto de goteo, para un máximo de 150 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur amovible sert d'égouttoir, pour max. 150 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

93220

	cm	↑ cm	ltr.	
93200	20 x 20	17	3,4	max. 150 ice cubes
93220	27 x 27	15	5	max. 300 ice cubes

3 ltr.

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

PS POLYSTYROL ALU ALUMINIUM

herausnehmbarer Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, für max. 150 Eiswürfel, hält die Eiswürfel bis zu 5 Stunden in ihrer Form

removable inner container serves as drainer, for max. 150 ice cubes, ice bucket keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior extraíble sirve como inserto de goteo, para un máximo de 150 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur amovible sert d'égouttoir, pour max. 150 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36033	18,5	20	3	max. 150 ice cubes

6 ltr.

Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

PS POLYSTYROL ALU ALUMINIUM

herausnehmbarer Innenbehälter dient als Tropfeinsatz, für max. 300 Eiswürfel, hält bis zu 5 Stunden die Eiswürfel in ihrer Form

removable inner container serves as drainer, for max. 300 ice cubes, keeps the ice cubes in shape for up to 5 hours

contenedor interior extraíble sirve como inserto de goteo, para un máximo de 300 cubitos de hielo, mantiene los cubitos de hielo en forma hasta 5 horas

récipient intérieur amovible sert d'égouttoir, pour max. 300 glaçons, maintient les glaçons dans leur forme jusqu'à 5 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36037	27	20	6	max. 300 ice cubes

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

PC POLYCARB.

	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7

Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern
perforated, ideal to fill narrow glasses
perforada, ideal para llenar vasos estrechos
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits

	Ø cm	→ cm
93191	5	19

Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer“

ABS KUNSTSTOFF

Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm	Farbe / Colour
93175	20 x 7,5	

Ø 5,5 cm

Eis-Kugel-Former
ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

PP POLYPROPY.

2 tlg., 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar
3 boules à 100 ml, simplement remplisser avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm
12990	23,5 x 8,5	6,5

Eiszerkleinerer
Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons

PS POLYSTYROL SAN KUNSTSTOFF EDELSTAHL STAINLESS INOX

glasklar, mit Edelstahl-Messer
clear, stainless steel cutters
cuchillas de acero inoxidable
couteaux inox

	cm	↑ cm
36017	12 x 12	24

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

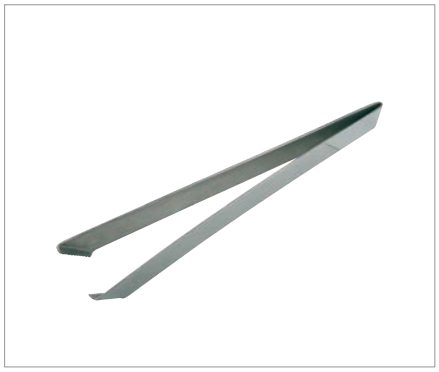
	→ cm
75821	30

Eiszange
ice cube tong
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido acabado brillante, de una sola pieza
brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm
75805	5 x 2	17,5



Eiszange
ice tong
pinza para cubitos de hielo
pince à glaçons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit griffigem Ende, ideal für Eiswürfel und Obstscheiben
satin polished finish, with handy end, ideal for ice cubes and fruit slices
pulido satinado, forma ergonómica ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta
poli mat satiné, forme ergonomique idéale pour glaçons et fruits tranchés

	cm	→ cm
93190	2 x 1,5	20

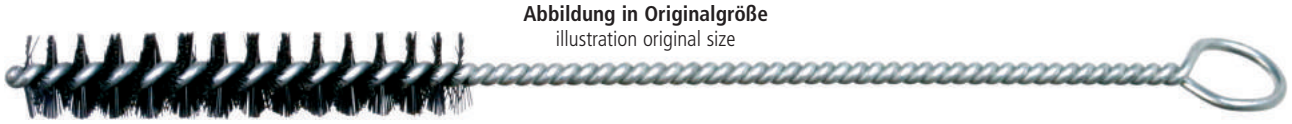


Abbildung in Originalgröße
illustration original size

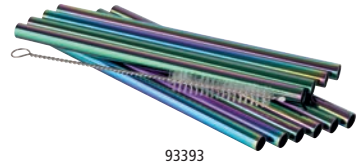
Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	→ cm
93102	16,5

93391

93392



93393

Trinkhalme 11er Set

straws, 11 pcs. set
pajas, set de 11 pz.
pailles, set de 11 pc.

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

11-teiliges Set: 10 Trinkhalme aus Edelstahl + Reinigungsbürste
11 pcs. set: 10 drinking straws made of stainless steel + cleaning brush
set de 11: 10 pajas de acero inoxidable + cepillo de limpieza
set de 11: 10 pailles en acier inox + brosse de nettoyage

	Ø mm	→ cm	Farbe / Colour	
93391 NEW	8	15,0		copper-look
93392 NEW	8	15,0		gunmetal-look
93393 NEW	8	15,0		rainbow-look
93380	6	21,5		copper-look
93381	6	21,5		gunmetal-look
93382	6	21,5		rainbow-look
93383	8	21,5		copper-look
93384	8	21,5		gunmetal-look
93385	8	21,5		rainbow-look

Ersatzbürste / replacement brush / cepillo de recambio / brosse de rechange

	Ø mm	→ cm
93395 NEW	8	15
93386	8	20

93394

Trinkhalme 7er Set

straws, 7 pcs. set
pajas, set de 7 pz.
pailles, set de 7 pc.

GLAS GLASS

	Ø mm	→ cm	pcs.
93394 NEW	10	15	7
93390	10	21	7

93168

93167

Barmatte
drip mat
tapete escurridor
tapis de bar

MS KUNSTSTOFF

aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.
soft plastic, to store and drain glasses
plástico blando para escurrir vasos
plastique souple, pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
93166	30 x 15	1		ohne Vertiefung
93167	45 x 31	1		ohne Vertiefung
93173	52 x 8	1		ohne Vertiefung
93168	60 x 8	1		mit Vertiefung
93169	60 x 8	1		ohne Vertiefung

93314

93315

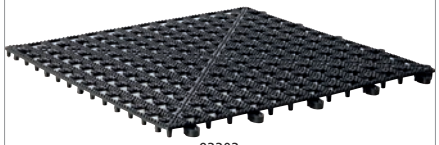
Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

PE POLYETHYL.

gerollt
rolled
enrollada
roulée

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93314	60 x 300	0,3	
93315	60 x 300	0,3	

93304



93303

Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

PP POLYPROPY.

erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas de fijan con clips
avec clips de fixation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93304	33 x 33	1,5	
93303	33 x 33	1,5	

Zutatenbehälter
condiment holder
dispensador de especias
boîte à fruits et ingrédients

PP POLYPROPY. · ABS KUNSTSTOFF · PC POLYCARB.

500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inkl. Deckel (gefrostet) zur Lagerung
6 chambers á 500 ml, incl. lid for storing
6 compartimentos de 500 ml., incluye tapa para el almacenaje
6 compartiments de 500 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm
93171	50 x 16	10

Bar-Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“

ABS KUNSTSTOFF

Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc,
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm
93174	24 x 15	11

Getränkespender „OLD FASHIONED“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX · SILIKON SILICON

dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	24,5	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

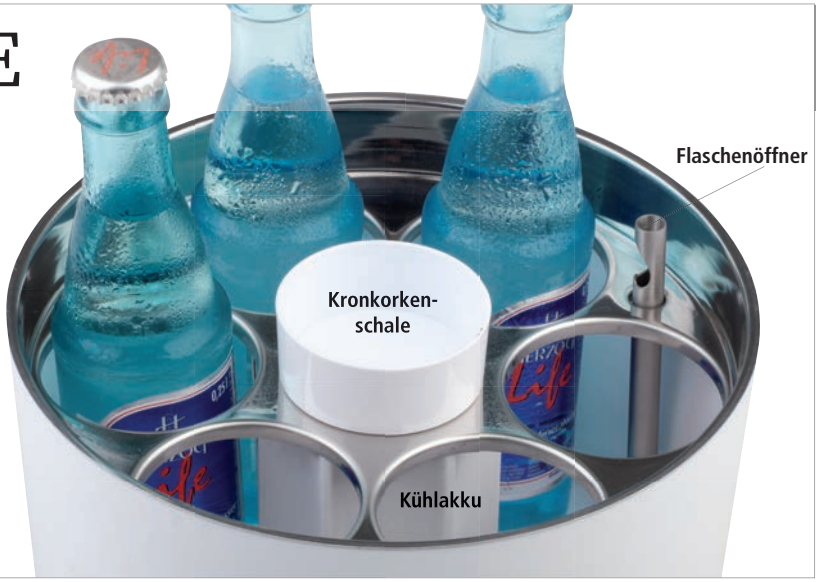
Getränkespender „FRUITS“
beverage dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS GLASS · METALL · PE POLYETHYL. · SILIKON SILICON

dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand

CONFERENCE



Flaschenkühler „CONFERENCE“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

SAN KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen

incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles

con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl

avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	
00621	23	15	

Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00616	7,5	11,5	
00615	7,5	11,5	

Flaschenöffner
bottle opener
abridor
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5

Kronkorkenschale
cap bowl
cuenco para chapas
bol récupérateur de capsules

SAN KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	

93308 93309

200 ml

Spritzflasche inklusive Ausgießer
squeeze bottle with nozzle
botella exprimible con dosificador
flacon pulvérisateur avec bec verseur

KORK CORK | GLAS GLASS | SAN KUNSTSTOFF

ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl
perfect for bitter liqueur, vinegar, oil
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite
pour amaro liquore, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

GLAS GLASS

schwere Qualität
heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
93101	11,5	19	1	12

1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view

Rührglas mit Lippe
mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur

GLAS GLASS

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9	16	0,50

Dosier- & Vorratsflasche
pouring container
botella „store & pour“
bouteille „store & pour“

PP POLYPROPY.

4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren
4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm
set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm
se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	

abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF

à 2 Stück: blau, rot, gelb
2 pcs of each colour: blue, red, yellow
2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo
2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93111	3	7,5	6

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

SILIKON SILICON · EDELSTAHL STAINLESS INOX

	↑ cm	pcs.
93110	11	6

Ausgießer, 2er Set
pourers, 2 pcs. set
vertedores set 2 piezas
set de 2 bouchons verseurs

SAN KUNSTSTOFF · PC POLYCARB. · PVC KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Portionierer 2 cl, schnelles und genaues Abmessen
2 cl, quick and exact measuring
2 cl. medición rápida exacta
2 cl mesure exacte et rapide

	↑ cm	pcs.
93115	10	2

Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor contínuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

PVC KUNSTSTOFF · PE POLYETHYL. · ABS KUNSTSTOFF

	↑ cm	pcs.
93114	8	6

Sekt-Verschluss, 2er Set
stopper, 2 pcs. set
set de 2 tapones
set de 2 bouchons

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, innen Gummi Arabicum
satin polished finish, inside rubber arabicum, with inscription
acabado pulido mate, interior goma arábica con inscripción
poli mat satiné, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2

Champagner- / Sektkonservator
champagne conservator
tapón conservador
bouchon de conservation

MS KUNSTSTOFF

2-teilig: Überdruckpumpe + luftdichter Bügelverschluss mit Entlüftungsventil, Champagner und Sekt lassen sich nach dem Öffnen für längere Zeit frisch halten

2 pcs. set: overpressure pump + airtight swing-top with air walve, opened champagne and sparkling wine can be kept fresh for a longer time

set de 2 piezas: bomba a presión + tapón swing hermético con válvula de aire acero inox y plástico, el cava y las bebidas espumosas pueden conservarse y mantenerse por más tiempo.

set de 2 pièces: bombe à pression + bouchon swing hermétique avec valve - inox et plastique - enfin un moyen de conserver plus longtemps le champagne et autres vins mousseux

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
93126	4,5	12	

Verschluss einzeln / stopper single / tapón individual / bouchon seul

93127

Wein-Vakuum-Pumpe
vacuum wine pump
bomba de vacío para vino
pompe à vide pour le vin

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. 2 Stopfen, um offene Flaschen erneut zu versiegeln und den Wein zu konservieren
incl. 2 stoppers, to reseal open wine bottles and conserve the wine
incluye 2 tapones para cerrar perfectamente las botellas abiertas y conservar el vino
livrée avec 2 bouchons pour refermer les bouteilles tout en conservant le vin parfaitement

	Ø cm	↑ cm
93123	3,5	15

Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set / wine pump stopper, 2 pcs. set / tapones al vacío para el vino / set de 2 bouchons à vide pour le vin

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93162	3	4,5	2

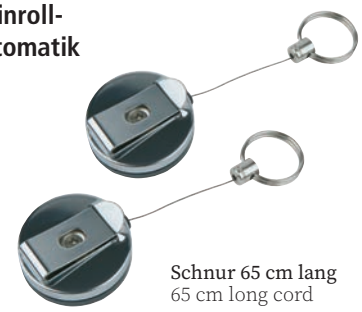
Staubkappen, 2er Set
dust & fly cap, 2 pcs. set
tapón antipolvo
bouchon anti-poussières et anti-insectes

ABS KUNSTSTOFF

schützt vor Staub und Insekten
protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
93161	4	8	2	

Einroll-automatik



Schnur 65 cm lang
65 cm long cord

Schlüsselschnur, 2er Set
key cord, 2 pcs. set
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement

ABS KUNSTSTOFF · METALL · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
to fix at waistbelt, strong pull-back spring
se fija en el cinturón, cable retrocede automáticamente
à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm
93170	4	2

Kellnermesser „PROFI“
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

HOLZ WOOD · EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Fuß angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the bottom end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93302	11,5

Kellnermesser
waiter‘s corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

EDELSTAHL STAINLESS INOX

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

	→ cm
93301	12

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
pulido acabado mate
poli mat

	cm
93122	18 x 4

mit Gummierung

Kellner-Flaschenöffner
waiter‘s barblade
abridor camarero
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Gummierung
with rubber coating
con revestimiento de goma
avec revêtement en caoutchouc

	cm
93125	11 x 4

Kronkorkenöffner
bottle cap opener
abridor de chapas de pared
décapsuleur mural

METALL VERCHROMT

für die Wandmontage, aus massivem Metall
for wall fastening, massive metal
para fijación en la pared, metal macizo
massif, à fixer au mur

	cm	↑ cm
93124	7 x 8	3

300 ml

Allzweckgießer
pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl
for honey, cream, etc., cover stainless steel
para miel, crema, etc., tapa inoxidable
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768

300 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa inoxidable
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768

40490
150 ml

40494
250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel with dosingtube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,0	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to
40498	40490
40499	40494

NEW

200 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,2

250 ml

Allzweckgießer
pourer
dosificador
doseur

GLAS GLASS · ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe
cover stainless steel and plastic, with dosing flap
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador
couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25

250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32

320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32

NEW

mit Dosierklappe
with dosing flap

350 ml

Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseure

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35

200 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrier

GLAS GLASS | EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm
cover and dosingtube Ø 15 mm
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20

170 ml

Zuckerspender / Milchkännchen
sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrier doseur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
pulido efecto satinado
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15	0,17

0,3 ltr.

Teekanne „ASIA“
teapot
tetera
théière

FE EISEN | INDUCTION

aus Gusseisen, innen emailliert, hält den Tee lange warm, kein nachbittern, ideal für zwei Tassen
made of cast iron, keeps the tea warm for a long time, no bitterness, ideal for two cups
hecho de hierro fundido, mantiene el té caliente durante mucho tiempo, sin amargar, ideal para dos tazas
en fonte, maintient le thé chaud pendant longtemps, pas d'amertume, idéal pour deux tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10990	12,5 x 11	12,5	0,3

mit abnehmbarem Deckel
with removable lid

10334

Milch-/Universalkanne „ANTIHAFT“
non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif

PTFE-antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
PTFE coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento PTFE, ideal para espume de leche
revêtement PTFE, idéal pour faire mouser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8,0	10,0	0,35
10335	9,0	11,5	0,6
10336	10,5	13,0	0,8

10328

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert
outside mirror polished finish, inside satin polished finish
exterior brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur mat satiné

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8,0	10,0	0,35
10329	9,0	11,5	0,6
10330	10,5	13,0	0,8
10331	12,0	16,5	1,3
10332	13,5	18,0	2,0

10323

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished finish, with hinged cover
acabado brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8,0	11,5	0,35
10322	9,0	14,0	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12,0	18,5	1,5
10327	13,5	20,0	2,0

10318

10320

Milchkännchen / Sahnegießer
milk / cream jug
jarra de leche/ crema
pichet à eau ou lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	5	5	0,09
10320	6	6	0,15

Milchkännchen, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs. set
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished finish, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.
10321	3,5	3,5	4	0,025

NEW

Milch- und Zucker-Set
milk and sugar set
set de leche y azúcar
set sucrier et crémier

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Set bestehend aus: Tablett 21 x 14 cm, H: 1,5 cm; Zuckerdose Ø 8cm, H: 7 cm; Milchkännchen Ø 6 cm, H: 8 cm, 0,2 Liter, Löffel
set consisting of: tray 21 x 14 cm, h: 1,5 cm; sugar bowl Ø 8cm, h: 7 cm; milk jug Ø 6 cm, h: 8 cm, 0,2 ltr., spoon
set compuesto por: bandeja 21 x 14 cm, a: 1,5 cm; azucarero Ø 8cm, a: 7 cm; jarra de leche Ø 6 cm, a: 8 cm, 0,2 L., cuchara
ensemble composé de: plateau 21 x 14 cm, h: 1,5 cm; sucrier Ø 8cm, h: 7 cm; crémier Ø 6 cm, h: 8 cm, 0,2 l, cuillère

	cm	↑ cm
00638	21 x 14	7

Ersatzlöffel / replacement spoon / cuchara de recambio / cuillère de rechange

	→ cm
00639	12

00638

00639

Zuckertüten-Box
sugar pocket holder
azucarero para bolsitas
porte-sachetsw de sucre

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, für ca. 15 Zuckertüten
satin polished finish, for ca. 15 sugar packets
acabado pulido efecto satinado, capacidad 15 sobrecillos
poli mat, pour 15 sachets

	cm	↑ cm
11579	9 x 7,5	5

Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

hochglanzpoliert, mit Rolldecke
mirror polished finish, rolltop cover
pulido acabado brillante, tapa abatible
brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15

Teebrühsieb
snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar
satin polished finish, with fine mesh, hinged
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra
inox mat, maille fine, avec charnière

	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5

Zitronenschnitzelpresse
lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
mirror polished finish, to press lemon slices
pulido brillante, para rodajas de limón
brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7

Schale, 2-geteilt
bowl, 2-section
cuenco, 2 secciones
bol 2 compartiments

	cm	↑ cm
83538	17,5 x 7,5	4,5

Flambierbrenner
chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von min. 60 Minuten
to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes
rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos
rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5

NEW

30130

30131

30132

30132

30133

30133

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Look vintage
stainless steel vintage look
acero inoxidable look vintage
acier inox look vintage

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0

EDELSTAHL STAINLESS INOX

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropiés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10	0,35

40656 40655

S. 276
page 276

30130

30132

Servierbeispiel
presentation example

NEW

40680

40681

Servierkelle „BOB“
serving trowel
paleta para servir
truelle de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX HOLZ WOOD

Edelstahl Servierkelle mit schwarzem Holzgriff
stainless steel serving trowel with black wooden handl
paleta para servir de acero inoxidable con mango de madera negra
truelle de service en acier inox avec manche en bois noir

	cm	↑ cm	Griff	
40680	23,5 x 15,5	12,5	13,5	stainless steel
40681	23,5 x 15,5	12,5	13,5	■

hot price

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado, superficie decor relieve
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.
30114	30 x 22	48

84251

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84251	26,0 x 20,0	1,5	
84253	28,5 x 21,5	1,5	

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5

matt poliert
satin polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30111	19,0 x 15,0	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30112	26,5 x 19,0	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30113	29,0 x 22,0	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30123	23,0 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spécia-le pour glaciers

hochglanzpoliert
mirror polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30115	19,0 x 15,0	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19,0	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29,0 x 22,0	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses

mattiert
satin polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“
tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	↑ cm	
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin

Serviertablett „HAPPY HOUR“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	
00511	38	1,5	
00515	43	1,5	

00548

Tablett „GASTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	
00548	35,5	2	
00549	40,5	2	

Tablett „BISTRO“
tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	

00500

00507

Bierglasträger „NON-SLIP“
beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00500	36	3,5	
00501	36	3,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00506	28 x 20	1,5	
00507	28 x 20	1,5	

NEW

mit Absatz Ø 5 cm
with hole Ø 5 cm

Servierbrett, 2-tlg.
serving board, 2 pcs. set
tabla de servir, set de 2
planche de service, set de 2

SCHIEFER SLATE · HOLZ WOOD

2-teilig:
1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte
1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray
1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural
1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2,0

NEW

00897

00898

40635

00899

Servierbrett
serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ WOOD

Servierbrett aus geöltem Akazienholz
serving board made of oiled acacia wood
tabla de servir de madera de acacia aceitada
planche en bois avec plateau en bois d´acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2,0
00898	30 x 18	2,0
00899	35 x 25	2,0

00502

Serviertablett „NON-SLIP“
tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

GFK

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN
00502	53 x 32,5	1,5	1/1
00508	46 x 36,0	2	
00505	53 x 32,5	1,5	1/1
00503	53 x 37,0	1,5	

00526

Tablett
tray
bandeja
plateau

HOLZ WOOD

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
00524	43,5 x 31,5	1,5
00525	52,0 x 39,0	1,5
00526	60,5 x 42,5	1,5

00552

00553

00554

00555

Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27,0	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27,0	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27,0	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27,0	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53 x 32,5	2	1/1	

00528

Tablett
tray
bandeja
plateau

rutschfest, Mahagonifurnier
non-slip, woodform, mahogany
antideslizante
antidérapant

	Ø cm	↑ cm
00528	31,0	3,5
00529	35,5	3,5

rutschfest / non-slip

00522

Tablett
tray
bandeja
plateau

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
00521	26 x 20	1
00522	29 x 21	1

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

ABS KUNSTSTOFF

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20 x 12	0,5

Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1

Rechnungstablett, 2er Set
bill presenter, 2 pcs. set
porta cuenta, set de 2
porte-addition, set de 2

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stiftlasche, mit Magnethalterung
1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system
1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético
1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm
30109	20 x 16	2

00058

00581

Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

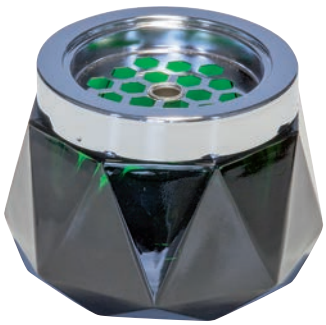
EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert
satin polished finish
acabado mate, fácil de usar, mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm	
00058	6,5 x 2,5	22	Hohlgriff / hollow handles
00581	19,5 x 4,5	1	geschliffene Edelstahlkante flat grinded stainless steel edge

00565
white

00566
berry



00567
dark green

Windaschenbecher „DIAMOND“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Metall verchromt, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, bayonet lock
metal cromado, cierre de bayoneta
metal chrome, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00565	12	8,0		Glas gefrostet / glass frosted
00566	12	8,0		Glas glänzend / glass shiny
00567	12	8,0		Glas glänzend / glass shiny

00560
white

00561
berry

00562
dark green

00563
blue

00564
black

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00560	9,5	8	
00561	9,5	8	
00562	9,5	8	
00563	9,5	8	
00564	9,5	8	

Drehaschenbecher „PUSH“
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus, mit Bajonettverschluss
with rotary button, bayonet lock
con botón giratorio, cierre de bayoneta
tourne par pression sur le bouton, verrouillage par baïonnette

Drehmechanismus
rotary button

	Ø cm	↑ cm
00568	9,5	11

00583

00584

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

GLAS GLASS | METALL VERCHROMT

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00582	9,5	8	
00583	9,5	8	
00584	9,5	8	
00585	9,5	8	

00582

00585

00054

00056

Drehaschenbecher „KLASSIKER“
ashtray
cenicero
cendrier giratoire

METALL VERCHROMT

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton

Drehmechanismus
rotary button

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00054	13,0	10,5	
00056	10,5	11	

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished finish, container satin polished finish, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto satinado
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5

83488

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

MF MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83488	11,5	5	
83489	11,5	5	

83611

Windaschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

MF MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83610	10	4,0	
83612	12	4,5	
83611	10	4,0	
83613	12	4,5	

83614

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

MF MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83614	9,5	4,5	
83616	9,5	4,5	

00090

00091

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, mit Windschutzdeckel
satin polished finish, with windcover
acabado pulido satinado apilable, tapa para el viento
poli mat, empilable, couvercle anti-vent

	Ø cm	↑ cm
00090	10	4,5
00091	12	4,5

00048

Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier

EDELSTAHL STAINLESS INOX

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung
satin polished finish, high quality, heavy gauge
pulido satinado, alta calidad, apilable
poli mat, empilable, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
00048	8	3
00050	10	3

NEW

Windaschenbecher „SMOKY“
ashtray
cenicero
cendrier

METALL VERZINKT

Metall schwarz, mit abnehmbarem Deckel
metal black, with removable lid
metal negro, con tapa extraíble
métal noir, avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00586	8,5	11,5	

Windaschenbecher „SMOKY“
ashtray
cenicero
cendrier

METALL VERZINKT

Metall verzinkt, mit abnehmbarem Deckel
metal galvanized, with removable lid
metal galvanizado, con tapa extraíble
métal galvanisé, avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm
00578	8,5	11,5

NEW

83620

83621

Windaschenbecher 4er Set „MINI“
ashtray
cenicero
cendrier

MF MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
83620	6,5	5,5	4	
83621	6,5	5,5	4	

83621

83620

stapelbar
stackable

Windaschenbecher „ELEMENT“
ashtray
cenicero
cendrier

BETON CONCRETE

Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00570	10,5	5,0	3

hot price

Aschenbecher, 3er Set
ashtray, 3 pcs. set
set de cenicero 3 piezas
set de 3 mini cendriers

MF MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00576	8	3	3	

Standascher „DIABOLO“
standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

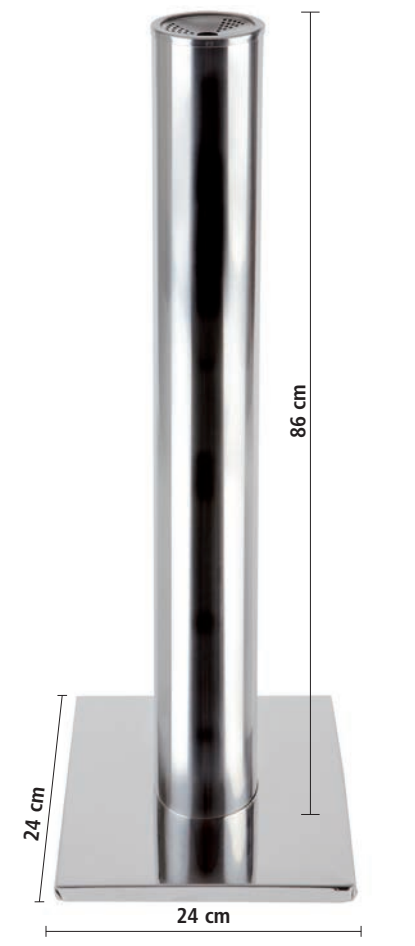
PP POLYPROPY. FE EISEN

für den Innen- und Außenbereich, inkl. 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb
for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve
uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal
usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

	Ø cm	↑ cm
00574	40	60

vielseitig nutzbar
versatile

zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable



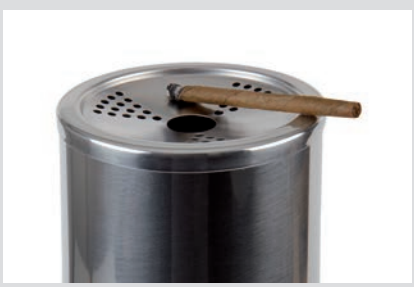
Standascher / Abfalleimer „SMOKERS POINT“
floor standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

EDELSTAHL STAINLESS INOX

glanz poliert, mit herausnehmbaren Aschereinsatz
mirror polished finish, with ashtray insert and with litter bin
pulido acabado con cenicero y papelera
poli brillant inséré, extractible pour vidage facile

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00579	9 / 24 x 24	86	3

3 Liter Einsatz
3 litre ashtray insert



71400

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

METALL VERCHROMT

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
71400	8,5	6,0	
71433	10,0	6,5	

Standascher / Abfalleimer
litter bin / ashtray
papelera con cenicero superior
poubelle avec cendrier supérieur

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit herausnehmbaren Aschereinsatz und herausnehmbaren verzinkten Innenbehälter / Eimer
with ashtray insert and litter bin
con cenicero y papelera metálica
cendrier et corbeille à détritus

	Ø cm	↑ cm
00575	30	60

Gummilippe 55 cm breit,
Abstand zwischen Gummilippe
und Bodenblech 82 cm

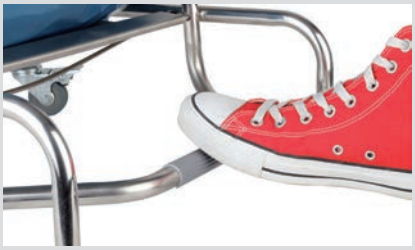
Tretbeutelhalter
pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale

EDELSTAHL STAINLESS INOX

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96

leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin



2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

Servier- & Küchenhelfer

serving items & kitchentools
herramientas de cocina
outils de cuisine

Kellen	ladles
Schnitzer	carvers
Wender	turners
Zangen	tongs
Löffel	spoons
cucharones	louches
talladores	bourdes
espátulas	spatules
pinzas	pinces
cucharas	cuillères

220°C POLYAMID BEST TECHNOLOGY

Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.

Bratenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	→ cm
00603	11 x 9,5	Griff / handle 23

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	→ cm
00600	11,5 x 9,5	Griff / handle 23

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	→ cm
00604	15 x 7,5	Griff / handle 15

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	→ cm
88642	13,5 x 9	Griff / handle 18

Pfannenwender
turner
espátula
spatule

PA POLYAMID

	cm	→ cm
88640	13 x 6,5	Griff / handle 15

Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

PA POLYAMID

	cm	→ cm	
88608	12 x 7	Griff / handle 23	
00607	12 x 7	Griff / handle 23	perforiert

Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire

PA POLYAMID

	Ø cm	→ cm
00602	11,5	Griff / handle 23

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

PA POLYAMID

	Ø cm	→ cm	ltr.
00606	9	Griff / handle 23	0,1

Toastzange
sandwich tong
pinza para sandwich
pince à toasts

PA POLYAMID

	cm	→ cm
00601	11 x 8	Griff / handle 18

Spaghettizange
spoon
pinza espaguetis
pince universelle ou à spaghettis

PA POLYAMID

	cm	→ cm
88637	9 x 9	Griff / handle 15

Salatzange
salad tong
pinza ensalada
pince à salade

PA POLYAMID

	cm	→ cm
00605	10 x 6	Griff / handle 23

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente. Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.

Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00834	10 x 7,5	Griff / handle 17

Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
cuchara de servicio ranurada
cuillère de service rainurée

	cm	→ cm
00833	10 x 7,5	Griff / handle 17

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	Ø cm	→ cm
00832	9	Griff / handle 17

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00831	10,5 x 4	Griff / handle 17

Servierlöffel geschlitzt
serving spoon
cuchara de servicio ranurada
cuillère de service rainurée

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00664	11 x 7	Griff / handle 25

Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00662	11 x 7	Griff / handle 25

Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm	ltr.
00670	9 x 8	Griff / handle 25	0,10

Wender
slotted turner
espátula para plancha
spatule pour le grill

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00668	10 x 8	Griff / handle 25

Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

	cm	→ cm
00666	10 x 3,5	Griff / handle 25

Schöpflöffel „PROFI“
ladle
cacillo
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	→ cm	ltr.
00711	6	Griff / handle 28	0,050
00712	7	Griff / handle 30	0,080
00713	8	Griff / handle 32	0,125
00714	9	Griff / handle 33	0,150
00715	10	Griff / handle 35	0,250
00716	11	Griff / handle 36	0,300

Schaumlöffel „PROFI“
skimmer
espumadera
écumoire

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	Ø cm	→ cm
00721	10	Griff / handle 34
00722	12	Griff / handle 37
00723	14	Griff / handle 40

Wender „PROFI“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00730	10 x 11,5	Griff / handle 38

Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm	
00671	11 x 7	Griff / handle 29	geschlitzt / slotted
00672	11 x 7	Griff / handle 29	

Spaghettilöffel „PROFI“
spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

	cm	→ cm
00673	10 x 7	Griff / handle 29

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

	cm	→ cm
75903	9,5 x 7	Griff / handle 23,5

Servierlöffel „CLASSIC“
serving spoon
cuchara de sercicio
cuillère de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm
75904	9,5 x 7	Griff / handle 23,5

Schaumlöffel „CLASSIC“
skimmer
espumadera
écumoire

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido acabado brillante, mango ergonómico
brillant, manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
75911	11	Griff / handle 26

Pfannenwender geschlitzt „CLASSIC“
turner
espátula ranurada
spatule rainurée

	cm	→ cm
75910	9 x 8	Griff / handle 21

Tranchiergabel „CLASSIC“
fork
tenedor para carne
fouchette à viande

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, Zinkenlänge 8 cm
mirror polished finish, ergonomic designed handle, length of prongs 8 cm
pulido brillante, asa ergonómica, largo de las puas 8 cm
brillant, manche ergonomique, dents long. 8 cm

	cm	→ cm
75905	8,5 x 2,5	Griff / handle 20,5

Salatlöffel „CLASSIC“
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
inox brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm
75902	8 x 6	Griff / handle 21,5

Salatgabel „CLASSIC“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm
75901	8 x 6	Griff / handle 21,5

60 ml

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	Ø cm	→ cm	ltr.
75907	7	Griff / handle 23	0,06

100 ml

Suppenkelle „CLASSIC“
soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	Ø cm	→ cm	ltr.
75908	9	Griff / handle 24	0,1

Spaghettiheber „CLASSIC“
spaghetti server
tenedor espaguetis
cuillère à spagettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
acabado brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm
75909	8 x 6,5	Griff / handle 22,5

Saucengießlöffel „CLASSIC“
sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished finish, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	→ cm	ltr.
75906	7 x 5,5	Griff / handle 22	0,02

Tortenmesser „CLASSIC“
cake knife
porcionador de pastel
couteau à tarte

EDELSTAHL STAINLESS INOX

eine Kante gezahnt 15,5 cm
one edge serrated 15,5 cm
un borde serrado de 15,5 cm
denté sur un côté à 15,5 cm

	cm	→ cm
75912	5 x 1	Griff / handle 12

Tortenheber „CLASSIC“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	→ cm
75900	8 x 5	Griff / handle 10,5

BANQUET

Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el buffet. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.

Salat- / Servierlöffel „BANQUET“
salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalade / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00588	6 x 5	Griff / handle 17
00590	7,5 x 6	Griff / handle 21

Salatgabel „BANQUET“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00589	6 x 5	Griff / handle 17
00591	7,5 x 6	Griff / handle 21

Pfannenwender „BANQUET“
turner
espátula
spatule

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00587	10 x 7,5	Griff / handle 21

Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm	
00592	11 x 6,5	Griff / handle 24	
00593	11 x 6,5	Griff / handle 24	geschlitzt / slotted

Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00594	6 x 4	Griff / handle 30

Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00595	8,5 x 7,5	Griff / handle 24

Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00596	8 x 2,5	Griff / handle 13

Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

	cm	→ cm
00597	9 x 4	Griff / handle 21

Tortenheber „BANQUET“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

	cm	→ cm
00598	14 x 6	Griff / handle 13

Universalzange
all - purpose tong
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	cm	→ cm
75830	7 x 5	25

Universalzange
all - purpose tong
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Gold-Look
mirror polished finish, gold-look
pulido brillante, dorado
poli brillant, doré

	cm	→ cm	Farbe / Colour	
75831	7 x 5	25		gold-look

Universalzange
all - purpose tong
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, Kupfer-Look
mirror polished finish, copper-look
pulido brillante, cobre
poli brillant, cuivre

	cm	→ cm	Farbe / Colour	
75832	7 x 5	25		copper-look

Salatzange
salad tong
pinza ensalada
pince à salade

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on both side
acabado brillante, agujereada en 2 lados
brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75801	5 x 2	24

Spaghettizange
spaghetti tong
pinza espaguetis
pince à spaghettis

EDELSTAHL STAINLESS INOX

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldaduras
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75810	6 x 3	19

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75820	16

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75821	30

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	→ cm
75809	30

Pinzettenzange
fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, geriffelte Griffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	→ cm
75808	14,5

Salatzange
salad serving tong
pinza de ensalada
pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00685	7,0 x 4,5	25

Universalzange
all - purpose tong
pinzas multiusos
pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00688	7,0 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00686	7,0 x 4,5	25

Brot- und Gebäckzange
bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée

	cm	→ cm
00687	7,0 x 4,5	25

Allzweckzange
multipurpose tong
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglänzend, mit Feder und Verschlussschieber, dekorative Greiferform
high-gloss finish, with spring and retaining clip, decorative gripper form
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa
finition brillante, avec méchanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40

Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tong
pinza salchichas
pince à saucisses

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16

Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished finish, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5

Universalzange
all - purpose tong
pinza universal
pince universelle

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on one side
acabado brillante, agujereada en un lado
brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24

Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished finish, perforated
pulido brillante, perforado
brillant, perforée

	cm	→ cm
75804	6,5 x 3	19,5

Gebäck- / Tortenzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75803	7 x 3,5	17,5

Eisportionierer
ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrisionsbeständig)
mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	Ø cm	→ cm	ltr.
71006	6,5	23,5	1/12
71005	6,0	22,5	1/16
71004	5,5	22,0	1/20
71003	5,0	22,0	1/24
71002	5,0	21,5	1/30
71001	4,5	21,0	1/36

Messlöffelsatz
set measuring spoon
juego de cucharas medidoras
jeu de cuillère à mesure

Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung:
1 Esslöffel, 1 Teelöffel, 1/2 Teelöffel, 1/4 Teelöffel
bowl mirror polished finish, handles satin polished finish, measures:
table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon
bol medidor brillante, mango mate medidas:
1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara de té, 1/4 cuchara de té
corps brillant, manche mat, mesures:
1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé

	cm
75600	14 x 4,5

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88627	6	23	6	

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88628	6	23	6	

Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6

	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88626	6	23	6	

Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / olives spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6
cuillère gourmet / à olives, set de 6

gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88598	6 x 9	27	6	

Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	ltr.	Farbe / Colour
88636	6	34	0,05	
88609	6	34	0,05	

NEW

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Olivenholz, ideal für Reis, Gemüse...
olive wood, ideal for rice, vegetables...
madera de olivo, ideal para arroz, verduras...
en bois d'olivier, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00840	9,5 x 8,5	17,0

NEW

Salatbesteck, 2er Set
spoon, 2 pcs. set
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	cm	→ cm
00841	9,5 x 8,5	17,0

NEW

Salatbesteck, 2er Set
spoon, 2 pcs. set
cuchara, set de 2
cuillère, set de 2

HOLZ WOOD

aus Olivenholz
olive wood
madera de olivo
en bois d'olivier

	cm	→ cm
00842	7,5 x 6,0	22,5

Löffel
spoon
cuchara
cuillère

HOLZ WOOD

aus Akazienholz, ideal für Reis, Gemüse...
acacia wood, ideal for rice, vegetables...
madera de acacia, ideal para arroz, verduras...
bois d'acacia, idéal pour le riz, les legumes...

	cm	→ cm
00599	9 x 6,5	23,5

Kugelausstecher - doppelt „ORANGE“
melon baller - double
vaciador doble de bola
moule à boule double

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

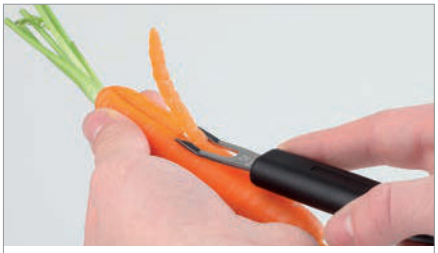
	Ø cm	→ cm
88810	2,2 + 2,5	16,5
88811	2,2 + 3,0	17

Fadenschneider / Zester „ORANGE“
decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	Ø cm	→ cm
88823	0,2 + 0,5	14,5

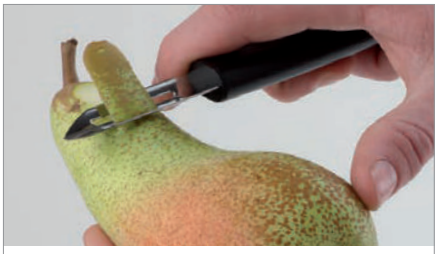


Ziseliermesser „ORANGE“
canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar lineas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88826	15



Sparschäler „ORANGE“
peeler
pelador
peleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtés en inox extra-résistant

	→ cm
88827	17

Pendelschäler „ORANGE“
swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

	→ cm
88850	16,5

Cocktailmesser
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusscheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21

Pizzateigschneider „ORANGE“
pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Zerteilen von Pizza
to cut pizza easily
para cortar pizza fácilmente
pour une coupe facile de la pizza

	Ø cm	→ cm
88829	6	18,5

Pendelschäler „ORANGE“
swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible

	→ cm
88834	17

Apfelentkerner „ORANGE“
apple corer
descorazonador de manzana
vide-pomme

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern
with a light turn cores of apples, pears and other fruits
can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge
para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas
pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	Ø cm	→ cm
88836	2,2	21

Austernöffner „ORANGE“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5

Austernmesser „ORANGE“
oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

Edelstahl-Klinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz
to open oysters easily, with guard
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15

Dekoriermesser „ORANGE“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

	→ cm
88843	19

Käsehobel „ORANGE“
cheese slicer
rebanador de queso
couteau tranche-fromage

PA POLYAMID · EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben
to cut thin slices of cheese
para cortar lonchas finas de queso
pour couper de fines tranches de fromage

	→ cm
88853	21,5

Streichpalette „BLUE“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig
flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant
hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante
lame inox flexible, manche antiglisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm
88920	35 x 5	48,5
88921	30,5 x 4,5	43,5
88922	25 x 4	38,0
88923	20 x 3	33,5

Winkelpalette „BLUE“
spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88928	17 x 5	30

Gebäckpalette „BLUE“
pastry spatuala
paleta pastelera
spatule pâtissière

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88932	17 x 7,5	29,5

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88933	15 x 6	27,5

Winkelpalette „BLUE“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88935	34 x 5	47,5
88937	24 x 4	36
88938	18,5 x 3	32

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88939	24 x 7,5	37,5

Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahl-Klinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

	cm	→ cm
88940	24,5 x 7,5	37,5

Wender „BLUE“
turner
espátula para plancha
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88941	20 x 7,5	33
88942	15 x 9	28

Spachtel / Schaber „BLUE“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

	cm	→ cm
88929	11 x 10	25

88947

Spachtel / Fettabstecher „BLUE“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm	→ cm
88946	17 x 10	30
88947	15 x 7,5	28

Aufstrichmesser „BLUE“
sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88948	8,5 x 3	18,5

Teigschaber / Abstecher „BLUE“
dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

	cm
88930	15,5 x 8

Wender „PRO“
turner
espátula
spatule

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja inox flexible
lame inox flexible

	cm	→ cm
88701	12 x 8,7	29

Pizzaschneider „BLUE“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88949	10	20

Pizzaschneider „PRO“
pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

PP POLYPROPY. · EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/10

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique

	Ø cm	→ cm
88727	10	25

Pizzaschaufel
pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza

HOLZ WOOD · ALU ALUMINIUM

	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130

Eierschneider
egg cutter
corta huevos
coupe-oeufs

EDELSTAHL STAINLESS INOX

zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5

Hummerbrecher
lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard

ALU ALUMINIUM

	cm
74201	14 x 5,5

Flambierbrenner
chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

ABS KUNSTSTOFF · EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von min. 60 Minuten
to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes
rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos
rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5

71400

Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette

METALL VERCHROMT

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
71400	8,5	6,0	
71433	10,0	6,5	

00744

Schneebesen
whisk
batidor
fouet

	Drähte / wires	→ cm
00744	8	28
00745	8	33
00746	8	38
00747	8	43
00740	8	48

88617

Passiersieb
strainer
colador
passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
88617	26	12	28
88618	30	17	28

74703

Passiersieb
strainer
colador
passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
74700	14	5,0	16
74701	16	6,0	16
74702	18	7,5	16
74703	20	8,5	16
74705	24	11,0	17
74706	26	11,0	17

74721
Doppelnetz . double mesh

Passiersieb
strainer
colador
passoire

mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca. 5 Löcher pro 1 cm
with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm
con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm
avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
74721	20	8	18
74722	24	10	28

Back- / Frittierlöffel
skimmer / spider
espumadera para fritos
écumoire à friture

elektropoliert, sehr stabile Ausführung
electro polished, heavy gauge
electro pulido, alta calidad
poli électrolythique, qualité extra

	Ø cm	→ cm
74402	16	33,5
74404	20	33,5

Pommes-Frites-Seiher
fry dripping tray
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable, con asa
fond démontable, avec poignée

	Ø cm	↑ cm
00785	39	19

Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00772	8	17	stainless steel
00779	8	17	aluminium

Gazespitzsieb
conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished finish, 9 holes per 1 cm²
pulido acabado brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	→ cm
88718	20	15	24
88717	24	19	24

Spitzsieb
conical strainer
colador cónico
chinois

EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand
with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet

	Ø cm	↑ cm	→ cm
00771	23	18	16,5

Likör- und Fondanttrichter
confectionery funnel
embudo dosificador
entonnoir à piston

PP POLYPROPY. EDELSTAHL STAINLESS INOX

ergonomischer Griff aus Kunststoff, mit 3 Düsen 2, 4, 6 mm, inkl. Ständer u. Auffangschale
ergonomic plastic handle, with 3 different nozzles 2, 4, 6 mm, incl. wire rack a. dripping dash
mango ergonómico con 3 boquillas, 2, 4, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas
manche plastique ergonomique, 3 douilles de 2, 4 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
77338	20	34	1,5

Gemüsehobel, Mandoline
mandolin
mandolina
mandoline

PP POLYPROPY. ABS KUNSTSTOFF EDELSTAHL STAINLESS INOX NON SLIP FEET

mit 7 verschiedenen Klingen (Breite 10 cm), Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung
with 7 interchangeable blades (width 10 cm), non-slip folding stand, safety guard
con 7 cuchillas intercambiables (corte 10 cm), pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad
7 peignes interchangeables (largeur 10 cm), pied repliable anti-glisse, chariot

	cm	↑ cm
88688	40,5 x 12	5 / 25

A

B

A **7 verschiedene Klingen**
7 interchangeable blades
B **Praktische Transportbox**
Practical transport box

Wasserbadschüssel
bain marie bailing bowl
cazo para baño maría
récipient bain-marie

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm
mirror polished finish, with wire handle Ø 5 mm
inox pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm
inox brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm

	Ø cm	↑ cm	→ cm	ltr.
74731	18	9	15	1,5

30054

Mess- / Universalkanne
graduated jug
jarra medidora universal
pichet mesureur universel

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

matt poliert, mit Maßskalierung innen
satin polished finish, with stamped liter scale inner
acabado satinado, con graduación en el interior
mat, graduations à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30054	12	13	1
30055	14	17	2

Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

EDELSTAHL STAINLESS INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros
extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30045	10	14	1

Messbecher
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

PP POLYPROPY.

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung
with handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa, graduación ml.
avec anse, graduation en ml.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9,5	14	0,5
30047	12	17	1
30048	15,5	21	2
30049	17,5	23,5	3
30057	20,5	27,5	5

00110

Schaumspeiseringe, 5er Set
mousse ring, 5 pcs. set
juego aros para emplatar o para semifríos
jeu de cercles à mousse inox, ronds

EDELSTAHL STAINLESS INOX

5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos
5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, satin polished finish, seamless
juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00110	6	4,5
00113	8	4,5

Schaumspeisering
mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos
satin polished finish, seamless
acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5

Dariolformen, 2er Set
dariol moulds, 2 pcs. set
juego 2 flaneras
jeu de 2 moules à flan

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00106	6,5	4,5	0,1

Tortenring
cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar
adjustable
ajustables
ajustables

	Ø cm	↑ cm	
00040	16,5 - 32	7	ohne Griff / without handle

Backform
baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl
adjustable
ajustable
ajustable

	cm	↑ cm
00042	19 x 28 - 34 x 54	5

Tablett „VINTAGE“
tray
bandeja
plateau

Edelstahl-Look vintage
stainless steel vintage look
acero inoxidable look vintage
acier inox look vintage

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0

Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière

hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu`à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2

Tablett „TREND“
baking sheet
bandeja
plateau

ein Backblech wird zum Serviertablett
a baking sheet which becomes a serving tray
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32,0 x 21,5	2

Rechteckschalen
container
cubeta
bac

	cm	↑ cm	ltr.
11941	30 x 21,0	6,5	2
11942	34 x 23,5	7,0	3
11943	48 x 33,0	8,0	8

Mehlschaufel
scoop
pala
pelle à farine

stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00610	25 x 9	4,5	0,25	
00611	31 x 12	5,5	0,5	
00612	35 x 13	6	0,7	

Seiher
strainer
colador
passoire

mit 2 Muschelgriffen
with 2 shell shaped grips
con dos asas
à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19

Backhandschuhe
baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45

Pizzaschaufel
pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza

	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130

2 Pressringe für Zitrone und Limette

Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemonpress
exprimidor de limón / lima
presse citron

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5

Limettenpresse
lime press
prensa de limón
presse citron

ALU ALUMINIUM

	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5

Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished finish, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35

30260

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier

PS POLYSTYROL

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30260	32,5	10	4	
30263	40	12	8	
30266	47	14,5	14	

77350 77352

Pinsel
brush
brocha
pinceau pâtissier

PE POLYETHYL

weißgebleichte, naphtalinfreie Borsten, temperaturbeständig von -40°C bis +95°C
bleached bristles, heat-resistant from -40°C to +95°C
cerdas blanqueadas, resistencia térmica -40°C hasta +95°C
soies blanchies sans naphtaline, résistance de - 40°C à + 95°C

	cm	→ cm
77350	4 x 1	23,5
77352	6 x 1	24

APS®
buffet | tabletop | bar